

## Bu Kılavuz Hakkında

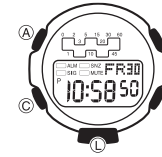


- Tuş kullanımları yandaki resimde de gösterildiği gibi harfler kullanılarak anlatılmıştır.
- Bu kılavuzdaki tüm resimlerde ekran beyaz üzerine siyahdır.
- Bu kılavuzun her bir bölümü saatin bir işlevini kullanmanız için size gerekli olan bilgiyi sunmak üzere hazırlanmıştır. Daha fazla detay yada teknik bilgi için "REFERANS" bölümüne bakınız.

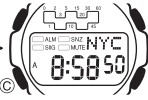
## Genel Rehber

- Bir moddan diğer bir moda geçmek için (C)yi kullanınız.
- Hangi modda olursanız olun (L)ye basarak ekranı aydınlatabilirsiniz.

## Zaman İşleyişi Modu



## Dünya Saatleri Modu



## Kronometre Modu



## Alarm Modu



time and date. You can also use the preset timer in the

## Zaman İşleyişi



Zaman İşleyişi Modunu kullanarak halihazırdaki saat ve tarihi görebilir, ayarlarını yapabilirsiniz. Aynı zamanda Zaman İşleyişi modundaki ayarlı sayaçlardan birini de seçebilirsiniz.

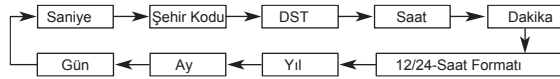
- Daha önceden ayarlanmış sayaçlarla ilgili bilgi almak için "Ayarlı Sayaç" bölümüne bakınız.

**Saat ve Tarihi Ayarlamadan Önce Burayı Okuyunuz!**  
Dünya Saatleri Modundaki ve Zaman İşleyişi Modundaki saatler birbirine bağlantılıdır. Bu yüzden saat ve tarihi ayarlamadan önce Bulduğunuz Şehir ayarını (saatinizi kullandığınız yer) yapınız.  
• Halihazırdaki Bulduğunuz Şehir Ayarını görmek için Zaman İşleyişi Modunda (A)ya basınız.  
• Şehir kodlarıyla ilgili detaylı bilgi için "Şehir Kodları Tablosu"na bakınız.

## Saat ve Tarihi Ayarlamak İçin



1. Zaman İşleyişi modunda saniye haneleri ekranda yanıp sönmeye başlayana dek (A)ya basınız. Böylece ayarlar ekranına geçersiniz.
2. Aşağıdaki sıradaki dizili olan ayarlara geçmek için (C)yi kullanınız.



3. Ayarlamak istediğiniz bölüm ekrana geldiğinde (B) ve (D) tuşlarını kullanarak aşağıda gösterildiği gibi ayarlama yapınız.

Ekran	Bunu yapmak için	Bunu kullanın:
50	Saniyeleri 00 sıfırlamak için	(D)ye bas.
T Y O	Şehir kodunu ayarlamak için	(D) (doğu) ve (B) (batı)
OF	Yaz saati uygulaması (ON) ya da Standart Saat (OFF) seçimi için	(D)ye bas.
10:58	Saat ya da dakika ayarı için	(D) (+) ve (B) (-)
12 H	12 saat formatı (12H) ile 24 saat formatı (24H) arasında seçim yapmak için	(D)ye bas.
20 06	Yıl, ay, dakika ayarı için	(D) (+) ve (B) (-)

- DST ayarları ile ilgili detaylı bilgi için "Yaz Saati Uygulaması (DST)"ye bakınız.
4. (A)ya basarak ayarlar ekranından çıkınız.
  - Saniye hanelerindeki rakam 30-59 arasındayken sıfırlama yaparsanız dakika hanelerine 1 dakika eklenir. Saniye haneleri 00-29 arası bir rakamdayken sıfırlama yaparsanız dakika hanelerine ekleme yapılmaz.
  - 12saat formatında öğlen 12.00 ile gece yarısı 11.59p.m arasında saat hanelerinin sonunda P (pm) göstergesi görünür. Gece yarısı 12.00 ile öğlen 11.59 am arasında ise saat hanelerinin sonunda A (am) göstergesi bulunur.
  - 24 saat formatında ise saat 0:00 ile 23:59 arasında döngüsel hareket eder ve ekranda herhangi bir gösterge bulunmaz.
  - Zaman İşleyişi seçtiğiniz 12-saat/24-saat formatı saatin bütün modlarına uygulanır.
  - Yıl ayarları 2000 ile 2099 arasında yapılabilir.
  - Saatte bulunan tam otomatik takvim özelliği farklı ay uzunluklarını ve eksik yılları otomatik olarak algılar.Saatin pillerini değiştirdiğiniz zaman hariç bu ayarlar üzerinde tekrar ayarlama yapmanıza gerek yoktur.
  - Haftanın günü yapılan tarih ayarına (yıl, ay, gün) göre otomatik görüntülenir.

## Yaz Saati Uygulaması (DST)

Yaz saati uygulaması, Standart saat üzerinden yapılan 1 saatlik değişim ile elde edilen bir uygulamadır. Fakat tüm ülkelerde ve tüm bölgelerde bu uygulama kullanılmaz.

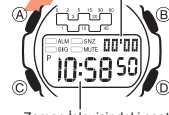
## Zaman İşleyişi Modunda Yaz Saati / Standart Saat Arasında Seçim

1. Zaman işleyişi modunda ekrandaki saniyeler yanıp sönmeye başlayana dek (A)ya basınız. Böylece ayarlar ekranına geçersiniz.
2. (C)ye 2 kez basarak DST ayarlarını görüntüleyiniz.
3. Yaz saati uygulaması (ON göstergesi) ve Standart saat (OFF göstergesi) arasında seçim yapmak için (D)yi kullanınız.
4. (A)ya basarak ayarlar ekranından çıkınız.
- DST göstergesi, yaz saatinin açık olduğunu göstermek için Zaman İşleyişi ve Alarm modlarında ekranda görünür.



## Ayarlı Sayaç

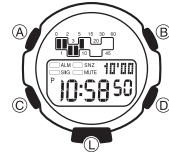
Ayarlı sayaç süresi (Dakika Saniye)



Zaman İşleyişi modunda saat Asıl Sayaç Ekranı

## Ayarlı Sayaçları Kullanmak İçin

1. Zaman İşleyişi Modunda (D)ye basarak Asıl Sayaç Ekranını görüntüleyiniz.
- Asıl sayaç ekranı her zaman sıfırlanmıştır. (00:00)
- Sayaç ekranında sıfırlar varken sayım başlatamazsınız. Eğer sıfırlanmış ekranı hiçbir tuş işlemi yapmadan 2 saniye kadar bırakırsanız, geri sayım zamanı halihazırdaki tarihe ayarına dönüşür.



Sayaç ekranı

Halihazırdaki tarih



Geri sayım ekranı

2. Sayaç ekranı görüntüdeyken (D) (+) ve (B) (-) ile ayarlı sayaç süreleri arasından birini seçiniz.
- Ayarlı sayaç süreleri (dakika) şunlardır: 0, 1, 2, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60.
2. basamakta sayacı seçtikten sonra sayıcının geri sayımı 2 saniye sonra otomatik başlar.
2. basamakta sayaç seçimi yaptıktan sonra (L)ye basarsanız 2 saniye sonra sayaç otomatik olarak sayıma başlar.
- Geri sayım çalışırken Zaman İşleyişi Modunda (D)ye basarsanız geri sayım zamanı halihazırdaki tarihe dönüşür.
- Geri sayımın sonuna ulaştığında siz herhangi bir tuşa basarak susturmazsınız 10 saniyelik bir alarm çalar.

Ayarlı Sayaç İşlemini İptal Etmek İçin  
Zaman İşleyişi Modunda yaklaşık 2 saniye (D)ye basınız.

#### Grafik Alanı



Gerisi sayımın sonuna ulaşıldığında siz herhangi bir tuşa basarak susturamazsanız 10 saniyelik grafik alanı yanıp söner.  
Aşağıdaki tabloda grafik alanının görüntülenene ayarlı sayaç nasıl belirttiğini ve kalan dakika sayısını nasıl gösterdiği anlatılmaktadır.  
• Hangi modda olursanız olun grafik alanı geri sayımın ne kadar zamanı kaldığını gösterir.

Grafik	01'00	02'00	03'00	05'00	10'00	15'00	20'00	30'00	45'00	60'00
Ayarlı Sayaç Süresi	01'00	02'00	03'00	05'00	10'00	15'00	20'00	30'00	45'00	60'00
Gerisi sayımın Kalan Zamanı	00'01	01'01	02'01	03'01	05'01	10'01	15'01	20'01	30'01	45'01
	01'00	02'00	03'00	05'00	10'00	15'00	20'00	30'00	45'00	60'00

#### Dünya Saatleri



Dünya saatleri, dünyadaki 48 farklı şehrin (29 zaman dilimi) saatlerini gösterir.  
• Bu bölümdeki tüm işlemler (C) tuşuna basarak girebileceğiniz Dünya Saatleri Modunda bulunmaktadır.

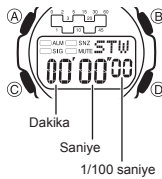
**Başka Bir Şehir Kodunun Saatini Görmek İçin**  
Dünya Saatleri modunda (D)yi kullanarak doğruya (B) ile batıya doğru şehir kodlarını tarayınız.  
• Şehir kodlarıyla ilgili tüm bilgiler için "Şehir Kodları Tablosu"na bakınız.  
• Bir şehir için gösterilen saat yanlışsa, Zaman İşleyişi Modundaki Bulduğunuz Şehir kodu ayarlarını kontrol ederek gerekli düzeltmeyi yapınız.

#### Bir Şehir Kodunda Yaz saati ile Standart Saat Arasında Seçim Yapmak İçin



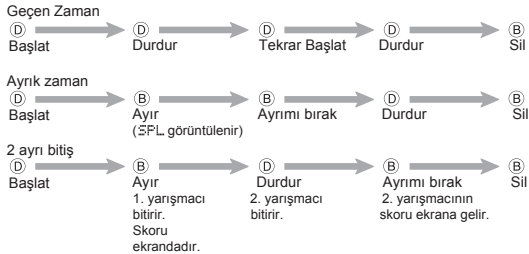
Dünya Saatleri modunda (D) ve (B) tuşunu kullanarak Yaz saati uygulaması/standart saat ayarlarını değiştirmek istediğiniz şehir kodunu bulunuz.  
2. Yaklaşık 2 saniye boyunca (A)yi basılı tutarak Yaz saati uygulaması (DST göstergesi görünür) ve standart saat (DST görünmez) arasında seçim yapınız.  
• Yaz saati uygulamasını açtığınız şehir kodunu görüntülediğinizde DST göstergesi de ekrana gelir.  
• Yaptığınız DST/standart saat ayarı, sadece seçtiğiniz şehir kodu için geçerli olur, diğer şehir kodları bu ayardan etkilenmez.  
• Dünya Saatleri Modunda, Zaman İşleyişi Modunda seçmiş olduğunuz Bulduğunuz Şehir ayarının Standart saat ya da DST ayarını değiştirebilirsiniz. Dünya Saatleri Modundan yaptığınız bu değişiklik Zaman İşleyişi Modunda da geçerli olur.

#### Kronometre

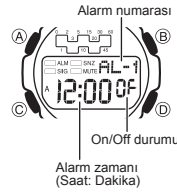


Kronometre, geçen zamanı, bölünen zamanı ve 2 ayrı bitiş ölçmenizi sağlar.  
• Kronometre 59 dakika 59.99 saniye aralığında çalışır.  
• Siz durdurana dek kronometre çalışmaya devam eder ve limitine ulaşıncaya kadar otomatik olarak  
• Kronometre işleminden çıksanız da kronometre ölçümüne devam eder.  
• Ekranda "Ayrık zaman" dururken kronometre işleminden çıkarsanız, ekrandaki bölünmüş zaman kaybolur ve yerine geçen zaman ölçümü gelir.  
• Bu bölümdeki tüm işlemler, (C) tuşuna basarak girebileceğiniz Kronometre Modunda gerçekleşmektedir.

#### Kronometre ile Zaman Ölçümleri



#### Alarmlar

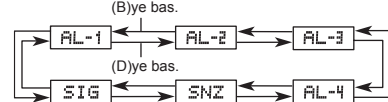


Günlük 5 ayrı alarm kullanabilirsiniz. Bir alarm aktif hale getirildiğinde, ayarlandığı saate geldiğinde alarm çalmaya başlar. Alarmlardan biri uykuyu alarmı diğer 4 alarm ise bir kere çalan alarmlardır. Öte yandan saat başı alarmını açarsak saatin her saat başı 2 sinyal sesi vermesini de sağlayabilirsiniz.  
• Alarm modunda 6 ayrı ekran bulunur. Dördü bir kez çalan alarmlardır (AL1 ile AL4 arası), biri uykuyu alarmıdır (SNZ ile gösterilir, biri de saat başı alarmıdır (SIG ile gösterilir).  
• Bu bölümdeki tüm işlemler (C) tuşuna basarak giriş yapabileceğiniz Alarm İşlevinde yer almaktadır.

#### Bir Alarm Zamanını Ayarlamak İçin



1. Alarm modunda (D) ve (B) yi kullanarak kurmak istediğiniz alarmı bulunuz:



• Bir kerelik bir alarm kurmak isterseniz, alarm numarası AL1 ile AL4 arasındaki alarm ekranlarından birini seçiniz. Uykuyu alarmı kurmak isterseniz SNZ ile gösterilen ekranı seçiniz.  
• Uykuyu alarmı her 5 dakikada bir tekrar çalar.

2. Bir alarm seçtikten sonra, alarm zamanının saat haneleri ekrana yanıp sönmeye başlayana dek (A)ya basınız, ayarlar ekranına geçiniz.  
• Bu işlem alarmı otomatik olarak açar.
3. Saat ve dakika haneleri arasında geçiş yapmak için (C)yi kullanınız.
4. Bir ayar ekrandayken (D) (+) ve (B) (-) ile ayarlama yapınız.  
• 12 saat formatını kullanarak alarm zamanını ayarlıyorsanız a.m (A göstergesi) ve p.m (P göstergesi) ayarını doğru yapmaya dikkat ediniz.
5. (A)ya basarak ayarlar ekranından çıkınız.

#### Alarm İşlemi

Ayarlanan zamana gelen saat, hangi modda olursanız olun 10 saniye boyunca çalar. Uykuyu alarmında ise alarm işlemi siz onu durdurana kadar toplam yedi kez her beş  
• Çalmakta olan alarmı herhangi bir tuşa basarak susturabilirsiniz.  
• Uykuyu alarmının 5 dakikalık aralarında aşağıdaki işlemlerden birini yapmanız varolan uykuyu alarmını iptal eder:  
Zaman İşleyişi ayarlar ekranının görüntülenmesi  
SNZ ayarlar ekranının görüntülenmesi

#### Alarmı Test Etmek İçin

Alarm modunda (D)yi basılı tutarak alarmın sesini duyabilirsiniz.

#### Bir Alarmı Açıp Kapatmak İçin

Uykuyu alarmı göstergesi

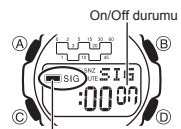


Alarm açık göstergesi

1. Alarm modunda (D) ve (B) yi kullanarak bir alarm seçiniz.  
2. (A) ile bu alarmı açınız (ON göstergesi) ya da kapatınız (OF göstergesi).

• Bir kerelik bir alarmı açtığınızda (AL1 ile AL4) alarm açık göstergesi kendi Alarm modu ekranında görünür.  
• Uykuyu alarmının açılması, alarm açık göstergesinin ve uykuyu alarmı açık göstergesinin Alarm modu uykuyu alarmı ekranında görünmesini sağlar.  
• Alarm çalarken alarm açık göstergesi ekranda görünür.  
• Alarm açık göstergesi ve uykuyu alarmı göstergesi saatin tüm modlarında ekranda görünür.  
• Uykuyu alarmı açık göstergesi, uykuyu alarmının 5 dakikalık aralarında ekranda yanıp söner.

#### Saat Başı Sinyalinin Açılıp Kapatılması



Saat başı sinyali açık göstergesi

1. Alarm modunda (D) ve (B) yi kullanarak saat başı sinyalinin (SIG) seçiniz.  
2. (A) ile onu açınız (ON göstergesi) ya da kapatınız (OF göstergesi).  
• Saat başı sinyali açık göstergesi saatin tüm modlarında ekranda görünür.

## Aydınlatma



Arka ışık elektrikle çalışan (EL) panelini kullanarak, karanlık mekanlarda ekrandaki yazıların okunmasını kolaylaştıran bir işlevdir.

## Aydınlatma Uyarıları

- Elektrikle aydınlatma paneli çok uzun kullanım sonucu eski gücünü yitirebilir.
- Ekran aydınlatması direk güneş ışığı altında kullanılırsa ekran okunması zorlaşır.
- Ekran aydınlatıldığında saatten bir ses gelebilir. Bu EL panelinin ekranı aydınlatırken yaptığı titreşimin sesidir.
- Arıza olduğu anlamına gelmez.
- Alarm çalarken ekran aydınlatması otomatik söner.
- Arka ışığın çok sık kullanımı pili zayıflatır.

## Ekranı Aydınlatmak İçin

Her türlü moda (L)ye basarak ekranı aydınlatabilirsiniz.

- Aşağıdaki prosedürü kullanarak ekran aydınlatma süresini 1.5 saniye ya da 3 saniye olarak belirleyiniz. (L)ye basıldığında yaptığınız ayara bağlı olarak ekran 1.5 saniyelik ya da 3 saniyelik aydınlanacaktır.

## Aydınlatma Süresini Belirlemek İçin



1. Zaman İşleyişi Modunda saniyeler yanıp sönmeye başlayana dek (A)ya basınız. Bu ayarlar ekranıdır.
2. Saniyeler yanıp sönerken (B)yi kullanarak 1.5 saniyelik aydınlatma (+) ya da 3 saniyelik aydınlatma (3) ayarını seçiniz.
3. (A)ya basarak ayarlar ekranından çıkınız.

## Referans

Bu bölüm saatinizle ilgili daha detaylı ve teknik bilgileri içermektedir.

Aynı zamanda çeşitli işlevler ve saatin içeriğiyle ilgili öneriler, uyarılar ve notlar içermektedir.

## Tuş Sesleri



Sessiz göstergesi

Tuş sesleri, her tuş kullanımınızda tuşların sesi çalışması anlamına gelir. İstediğinize göre tuş seslerini açıp kapatabilirsiniz.

- Tuş seslerini kapatsanız bile alarmlar, saat başı sinyalleri, ayarlı sayaç alarmı normal olarak çalışmaya devam eder.

## Tuş Seslerinin Açılıp Kapatılması

Her türlü moda (ayarlar ekranı görüntüde değilken) (C)yi basılı tutarak tuş seslerini açabilir (sessiz göstergesi -mute- görünmez) ya da kapatabilirsiniz (mute göstergesi görünür).

- (C)yi basılı tutmanız tuş kullanımı ayarlarını yapacağı gibi bir moddan diğerine geçmenizi de sağlar.
- Mute göstergesi tuş sesleri kapantığında saatin tüm modlarında ekranda görünür.

## Otomatik Geri Dönüş Özelliği

- Alarm modunda saati hiç bir işlem yapmadan 2-3 dakika bırakırsanız saat otomatik olarak Zaman İşleyişi moduna döner.
- Ayar yada veri girişi yaparken (ekranda yanıp sönen hane varken) 2-3 dakika hiçbir işlem yapmazsanız saat, o ana kadar yapmış olduğunu ayarı kaydederek ayarlar ya da veri girişi ekranından çıkar.

## Tarama

Bir çok moda ve ayar işlevinde (B) ve (D) tuşları, ekrandaki bilgilerin taranmasında kullanılır. Birçok durumda, bu tuşları basılı tutmak, yapılan tarama işleminin hızlanmasını sağlar.

## Arka Ekranlar

Dünya Saatleri yada Alarm moduna girdiğinizde karşınıza çıkan ilk ekran o işlevlerde üzerinde en son işlem yaptığınız ekrandır

## Dünya Saatleri

- Dünya Saatlerindeki saniye sayımı ile Zaman İşleyişi modundaki saniye işleyişi eş zamanlıdır.
- Dünya saatleri modundaki her şehir için verilen UTC farklılığı, Dünya saatleri modunda saatlerini ayarlamış olduğunuz her şehir için hesaplanır.
- UTC farklılığı, şehrin bulunduğu zaman dilimi ile İngiltere'deki Greenwich referans noktası arasındaki farktır.
- "UTC" harfleri, Dünya çapında saat bilimi için bir standart olan "Coordinated Universal Time" (Ulusallararası Saat Kordinasyonu)nun kısaltılmışıdır. Atomik (cesium) saatlerin microsaniyeleri doğru şekilde işletmesiyle çalışır. Dünya'nın hareketine göre eksik saniyeler eklenir yada kaldırılır.

## Şehir Kodları Tablosu

Şehir Kodu	Şehir	UTC Farklılığı	Aynı zaman dilimindeki diğer ana şehirler
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
YVR	Vancouver	-08.0	Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City
SFO	San Francisco		
LAX	Los Angeles		
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton
MEX	Mexico City	-06.0	Winnipeg, Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans
CHI	Chicago		
MIA	Miami	-05.0	Montreal, Detroit, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
NYC	New York		
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
YYT	St. Johns	-03.5	
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
RAJ	Praia	-01.0	
LIS	Lisbon	+00.0	Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
BCN	Barcelona	+01.0	Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm, Madrid
PAR	Paris		
MIL	Milan		
ROM	Rome		
BER	Berlin		
ATH	Athens	+02.0	Helsinki, Beirut, Damascus, Cape Town
JNB	Johannesburg		
IST	Istanbul		
CAI	Cairo		
JRS	Jerusalem		
MOW	Moscow	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
JED	Jeddah		
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	
MLE	Male		
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata
DAC	Dhaka	+06.0	Colombo
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
SIN	Singapore	+08.0	Kuala Lumpur, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
HKG	Hong Kong		
BJS	Beijing		
SEL	Seoul	+09.0	Pyongyang
TYO	Tokyo		
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
GUM	Guam	+10.0	Melbourne, Rabaul
SYD	Sydney		
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

\*Haziran 2005 verilerine göre düzenlenmiştir.